Coordination (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 30e november 1962 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de nadere regelen van toepassing van artikel 27 van de wet van 3 april 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden", heeft de 4e december 1962 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 30 novembre 1962, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant les modalités d'application de l'article 27 de la loi du 3 avril 1962 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés", a donné le 4 décembre 1962 l'avis suivant :

Het ontwerp strekt tot uitvoering van artikel 27 van de wet van 3 april 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden.

Het eerste lid van de aanhef leze men als volgt :

"Gelet op de wet van 3 april 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en bedienden, inzonderheid op artikel 27;".

Bovendien moet worden opgemerkt dat voor zover uit de toepassing van het ontwerp nieuwe uitgaven ten laste van de Staat kunnen ontstaan doordat deze ingevolge de wet de verplichtingen van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid waarborgt, de aanhef van het ontwerp uitdrukkelijk melding zou moeten maken van het akkoord van de Minister van Financiën, vereist ingevolge de artikelen 6 en 24 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole.

In verband met artikel 1 zou de Raad van State de aandacht willen vestigen op het gevaar van moeilijkheden welke de keuze van een vaste datum, in dit geval 30 juni, met zich zou kunnen brengen, welke moeilijkheden wellicht ondervangen zouden kunnen worden, als men een periode als referentie-element zou nemen, hetgeen de Koning eveneens zou kunnen doen op grond van artikel 27, § 9, van genoemde wet.

.../...

Voor artikel 3 beveelt de Raad van State de volgende lezing aan :

"Artikel 3.-

De schuldvordering van de werkgever blijkt uit de inschrijvingen in de rekening die overeenkomstig artikel 27, § 3, van de wet van 3 april 1962 op zijn naam geopend is bij de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid".

Artikel 8 noemt enkele instellingen waarvan sommige een publiekrechtelijk statuut hebben. Gelet op de korte termijn waarover de Raad van State heeft beschikt, is het hem niet mogelijk geweest na te gaan of dit statuut voor ieder van hen de verrichtingen waarvan sprake in artikel 8, toelaat.

In verband met de artikelen 9 en 10 van het ontwerp kan het volgende worden opgemerkt. Deze artikelen regelen de wijze waarop de verpanding van het getuigschrift totstandkomt, door bepalingen die van het gemeen recht afwijken, hetgeen de Koning gerechtigd is te doen op grond van de bepaling in artikel 27, § 9, van de wet, volgens welke hij de voorwaarden van omzetbaarheid vaststelt.

.../...

In de tekst van beide artikelen schrappe men het woord "pandhoudende" vóór "schuldeiser", aangezien laatstgenoemde op dat ogenblik nog geen pandhoudende schuldeiser is.

Ten slotte kan worden opgemerkt, dat artikel 10 niets zegt over hetgeen er gebeurt met het getuigschrift op naam nadat het aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid werd teruggestuurd. Deze leemte behoort te worden aangevuld.

Voor artikel 14 van het ontwerp wordt de volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 14.-

Het bedrag van de interesten en terugbetalingen die bij toepassing van artikel 27, §§ 5 en 6, van de wet van 3 april 1962 worden uitgekeerd, alsook de daarmede verband houdende bestuurs- en uitbetalingskosten, worden door de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid voorafgenomen op de gelden die overeenkomstig artikel 4, eerste lid, A, 1°, van de besluitwet van 28 december 1944, gewijzigd bij de wet van 3 april 1962, door hem aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen moeten worden afgedragen".

Le projet tend à l'exécution de l'article 27 de la loi du 3 avril 1962 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés.

L'alinéa 1er du préambule devrait être rédigé ainsi qu'il suit :

"Vu la loi du 3 avril 1962 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés, notamment l'article 27;".

D'autre part, il échet d'observer que dans la mesure où l'application du projet est de nature à entraîner des dépenses nouvelles à la charge de l'Etat en raison de ce que celui-ci, ainsi qu'en dispose la loi, garantit l'exécution des obligations de l'Office national de sécurité sociale, le préambule doit expressément mentionner l'accord du Ministre des Finances, conformément à ce que prescrivent les articles 6 et 24 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire.

Au sujet de l'article 1er, le Conseil d'Etat estime devoir souligner le risque de difficultés auxquelles expose le choix d'une date fixe, en l'occurrence le 30 juin, difficultés qui pourraient, semble-t-il, être éludées si le Roi prévoyait plutôt une période de référence comme l'article 27, § 9, de la loi précitée lui en laisse d'ailleurs la faculté.

Le Conseil d'Etat suggère de rédiger l'article 3 ainsi qu'il suit :

"Article 3.-

La créance de l'employeur résulte des inscriptions au compte ouvert à son nom, auprès de l'Office national de sécurité sociale, conformément à l'article 27, § 3, de la loi du 3 avril 1962".

L'article 8 énumère divers établissements et organismes dont certains ont un statut de droit public. Dans le bref délai dont il dispose, le Conseil d'Etat n'a pu vérifier si ce statut autorise pour chacun d'eux les opérations dont il est question à l'article 8.

Les articles 9 et 10 du projet fixent, quant au mode de mise en gage du certificat, des règles qui dérogent au droit commun; par ces dérogations, le Roi n'excède toutefois pas ses pouvoirs, l'article 27, § 9, de la loi l'habilitant, en effet, à préciser les conditions de la mobilisation du certificat.

A l'article 10, le mot "gagiste" devrait être supprimé après le mot "créancier" puisque à ce moment, ce dernier n'est pas encore un créancier gagiste.

Enfin, il est à observer que l'article 10 est muet quant au point de savoir ce qu'il advient du certificat au porteur après son renvoi à l'Office national de sécurité sociale. Cette lacune devrait être comblée.

/

L'article 14 gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 14.-

Le montant des intérêts qui sont payés et des remboursements qui sont faits en application de l'article 27, §§ 5 et 6, de la loi du 3 avril 1962, ainsi que les frais d'administration et de paiement y afférents, sont prélevés par l'Office national de sécurité sociale sur les sommes dont il est tenu envers la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, conformément à l'article 4, alinéa 1er, A, 1°, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, modifié par la loi du 3 avril 1962".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs:	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	H.BUCH, G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
Mevrouw : Madame :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.O.DE LEYE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.O.DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(get.) J.DE KOSTER. (get.) F.LEPAGE.